

AMIGOE DI CURACAO

WEEKBLAD VOOR DE CURAÇAOSCHE EILANDEN

Dit. Blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba
en de Bovenwindsche eilanden per drie maanden
fl. 2.— met vooruitbetaling.

BUREAU VAN DIT BLAD
Waterkant No. 4. Overzijde.
DRUKKER: S. L. ROGAERS

Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—
Afzonderlijke nummers fl. 0.15.
Prijs der Advertentiën van 1—7 regels f. 0.50; voor el-
kan regel meer 7½ cts.

Prof. Dr. J. Kraus.

Met gouden letters moet in de annalen onzer geschiedenis het voor onze Kolonie zoo hoogst belangrijk bezoek van Prof. Dr. JACOB KRAUS worden opgeteekend. Het zou reeds een niet geringe eer zijn geweest een bezoek te hebben mogen ontvangen van een beroemd Nederlander met een wereldnaam zoals Dr. KRAUS. Maar zijn komst is meer nog dan een bezoek, het is een zending namens de hooge Regering in Nederland. Dr. KRAUS is gekomen om de verbeteringen onzer haven in studie te nemen en daarover een verslag uit te brengen. Deze zending wijst er op, dat het bij de Regering in Nederland ernst is met de verbetering onzer haven. Nederland, zoo vermaard en gezocht om zijne ingenieurs, zond den besten waterbouwkundige dien het bezit. Het Moederland geeft daarmede het bewijs, dat het volle bewustzijn van de groote belangrijkheid onzer haven in de toekomst tot de Regering is doorgedrongen, en dat zij alles in het werk wil stellen om ons van die toekomst te verzekeren.

Een oprecht woord van dank tot Dr. KRAUS en de Regering meenen wij hier namens de bevolking te mogen uitspreken. Wij verklaren met het volste vertrouwen de verdere afwerking der havenverbetering te zullen afwachten, reeds te voren overtuigd, dat thans alles uittekend in orde zal komen.

Het werk is in goede handen. Jammer is en blijft het, dat de verbetering onzer haven niet reeds van den beginne af is aangepakt. Maar geen verwijt mag hierover treffen noch het Koloniaal Bestuur, noch de Hooge Regering in Nederland.

Nadat de meest bevoegden in den lande, de Commissie voor de Handelspolitiek, hun verslag hadden uitgebracht, was er in de Kolonie al te gelegenheid daarvoor onze mening te zeggen. En van den aanvang af is men aan het werk gegaan op geveens ois door een Nederlandsch ingenieur van LUDWIG DE JEUDE, verstrekt. In de praktijk zijn die geveens onvoldoende gebleken en wij bleven met de gebakken peeren, zand- en onderlozers, mitgaders schietstijp en schietmethode, zitten.

Dr. KRAUS zal ons in zijn rapport wel mededeelen, of de publieke mening het bij het rechte eind had, en wij gereschigd zijn te denken, dat er in het begin fouten zijn begaan, die vermeden hadden kunnen worden bij bekwaam en meer deskundige leiding. Hoe het zij, reeds in Maart van het vorige jaar werd in Den Haag geweten, dat het anders moest gaan, wilde men op tijd gereed komen met onze haven. Reeds in Maart van het vorige jaar heeft Dr. KRAUS zelve daarop de aandacht gevestigd.

In het laatste van het vorige jaar werd de Nederlandsche ingenieur VAN DEN BROEK, gevormd in de School van KRAUS, hierheen gezonden tot een voorbereidend onderzoek. De komst van Dr. KRAUS zelve zet nu de kroon op de bemoeiingen van het Koloniaal Bestuur en de Regering in Nederland.

Thans kunnen we met een gerust hart het verder verloop afwachten. Dr. KRAUS is tweemaal in den allerlaatsten tijd langs het Kanaal van Panama gegaan, hij zal dus wel weten, hoe ver de zaken daar staan en met welken spoed wij ons te reppen hebben om klaar te komen.

Ofschoon wij overtuigd zijn, dat Dr. KRAUS voldoende zal worden ingelicht van bevoegde zijde, meenen wij toch als publiek orgaan ook onze mening omtrent de havenverbeteringen te moeten zeggen.

De uitdieping en verbredening van den havenmond zal nu verder wel vlotten, daarover spreken wij dus niet. Maar algemeen wordt hier gedacht, dat een verkeersweg over land langs de Oostzijde onzer haven tot aan het Schottegat onnoodig is. Die weg zou den toegang tot het Waagat afsluiten en het zeer kostbare wegruimen of achterstelschuiten van de rotsen bij het Schottegat eischen. De *Amigoe di Curacao* heeft toen een balletje opgeworpen om niet aan den Oostkant, maar aan den Westkant een dergelijken weg aan te leggen.

Aan die Westzijde liggen de meeste booten, en landen de meeste passagiers. Voor vrachtaf- en verkeer zou een weg tot aan de „Nieuwe Werf“ zeer zeker van groot nut zijn. Nogdij is die weg ook hier niet, daar het verkeer al heel gemakkelijk over water kan geschieden. Maar het verkeer over land gaat toch altijd veel sneller en goedkooper. Meermalen per week meert de Red „D“ boot aan den Westkant en telkens moeten dan zware vrachten over hobbeligen rotsgrond naar de hooger gelegen Klipstraat worden gesjouwd, terwijl daar het entree in de stad ook voor de vreemdelingen weinig oag heeft.

Aan weerszijden van ons havenkanaal behoort een vrije kade te loopen, dat vraagt de natuurlijke ontwikkeling van ons havenplan.

Een tweede balletje door ons opgeworpen is betref de verlichting. Dr. KRAUS is hier juist bij volle maan, anders kon Zed. zich persoonlijk eens overtuigen, hoe stikdonker ons havenkanaal is des avonds. Toch moet menig passagier die donkerter invaren om 's avonds naar boord te gaan en zal ook menig vrachtkogel 's avonds gelost of geladen moeten worden. Als er iets of iemand overboord valt, moeten aan de politie-wacht stormlantaars gehaald worden om de haven af te zoeken. Dat is toch al te achterlijk, en mag zoo niet langer blijven bestaan.

Aan weerszijden van het invaarskanaal behooren op de vrije kaden flinke lichten geplaatst te worden,

die geheel het kanaal overstralen. Eerst dan zal de haven van Curaçao modern zijn en beantwoorden aan de redelijk te stellen eischen. De verdere verbetering in ons havenbedrijf, scheepadakter, havenpolitiek, havenreglement, een snelvervoer van passagiers en goederen, het toegankelijk zijn ook des nachts voor groote zeilschepen etc. kunnen we vooreerst nog wel overlaten aan de geleidelijke ontwikkeling van onze haven. We mogen ook niet te hard van stapel loopen.

De Begroting 1915.

CURACAO.

Ouder gewoonte stullen we uit den toelichtenden Staat slechts die posten vermelden, waarbij iets bijkomders valt op te merken; onze lezers verkrijgen op deze wijze een globaal overzicht van het nieuw Ontwerp.

De functiën van ijkers zijn opgedragen aan den op het departement van openbare werken werkzaam gestelden ambtenaar. Aangezien deze ambtenaar door kantoorwerk zeer dikwijls verhinderd wordt de functiën van ijkers gedurende de gewone kantooruren (8—2) waar te nemen, zijn in het belang van het publiek, de kantooruren van den ijkers bepaald van 2—5.

Het komt daarom billijk voor, aan bedoelden ambtenaar voor dezen buitengewonen dienst een vergoeding toe te kennen, waarvoor op dezen post een credit van f 200 meer wordt aangevraagd.

Naar aanleiding van een daartoe strekkend voorstel van de commissie van administratie over de veranderingen en in verband met het stijgen van den levensstandaard, wordt voorgesteld de toelagen van den vangambewaarder en den opzichter belast met het toezicht over de vangangen, ieder met f 120 's jaars te verhoogden. Als men nagaat, dat het werk van den opzichter en den bewaarder 's morgens om 4 uur aanvangt en den geheelen dag doorgaat tot 's avonds laat, zal men de voorgestelde verhoging niet anders dan billijk kunnen noemen.

Uit den post: „dringende justitiële kosten en andere uitgaven ten behoeve van de justitie en politie“ zullen voortaan worden gekweten de uitgaven voor het opkopen en verdelen van ratten en muizen ter verliging van het pestgevaar. Deze uitgaven werden tot nu toe verantwoord op den post voor Onvoorziene Uitgaven, hetgeen, in verband met de comptabiliteitsvoorschriften, niet langer mag geschieden. In 1913 werd voor het opkopen en verdelen van ratten en muizen ongeveer f 4.000 uitgegeven. Een son-

groot bedrag zal er echter waarschijnlijk niet meer voor noodig zijn, f 1500 komt voor het doel voldoende voor.

Het traktement van den verificateur zal in 1915, na verkregen periodieke verhoging, f 2000 bedragen, en dat van den commissie-verificateur f 1900. Voorgesteld wordt nog twee commissie-verificateurs aan te stellen op f 1900 traktement en twee commissie-entreponeurs, 1 a f 1080 en 1 a f 600. Ook wordt een wijziging voorgesteld in de traktementregeling van de commissie-1ste klasse en 2de klasse, terwijl het aantal van die 2de klasse vermeerderd is met twee en ook voor hen traktement is uitgetrokken isende van toelage.

De vergoeding welke den commissie, belast met het rondbrengen van aanslagbiljetten, waarschuwingen en aanmaningen en de beschrijving voor de gebruikte belasting is toegelegd voor het onderhoud van een paard, is te laag gebleken. De commissie moet uit eigen beurs een te groot bedrag bijpassen en heeft voor andere diensten zoo goed als niets aan het paard, dat geheel in beslag genomen wordt voor den dienst der belastingen. Voorgesteld wordt de vergoeding met f 50 te verhoogden en te brengen op f 240.

De vergoeding aan den verificateur en de commissie bij de invordering van het in- en uitvoerrecht etc. is verhoogd met f 1700 in verband met de verhogingen van den dienst 1913. De uitgaven uit dezen hoofde zijn in het afgelopen jaar zoo hoog geweest, omdat een aanvang is gemaakt met den uitvoer van pharmacieën naar Santa Barbara. Bovenover de meedere uitgaven staan echter ook meedere ontvangsten, zoals uit de raming van het betrekken middel treuwas blijkt.

Voor kantoorhuur wordt een verhoogd credit van f 1200 aangevraagd, om zoo noodig, door het huren van nog een gebouw het gouvernementstrakement te kunnen vergroeten. Het thans in gebruik zijnde gebouw is gebreken meermalen geen voldoende ruimte aan te bieden voor de goederen die daarin moeten worden opgeslagen. Meerdere ruimte is gewenst.

Van het credit zal geen gebruik worden gemaakt, wanneer het partijcelier initiatief zelf gesocgeaam in de stijgende behoeften mocht voorzien.

In verband met de ingebruikstelling van de Julianaawerf, waardoor het noodig is geworden een grootere sloep aan te schaffen en twee roeiers meer in dienst te nemen; en met de uitbreiding van het personeel tengevolge van de hervatting der werkzaamheden op Santa Barbara, zijn de uitgaven aanzienlijk gestegen. Een bedrag van f 8000, gelijk nu wordt aangevraagd, schijnt wel het minimum, waarmee zal kunnen worden volstaan.

Het meest karakteristieke van Napels is zijn smerigheid en zijn lawaai. Een Napolitaan kan onmogelijk zwijgen. Een ieder singt daar, lacht of schreekt. De eerste belken of tusschen door, scheidt men wel gedwongen is zich de ooren toe te stoppen. De poëzie van Napels begint, als de zon ten ondergang neigt. Het schreeuwende volk trekt zich dan terug naar de voorstad, de spraten worden stil, de rijtuigparade begint. De voorname wereld komt tevoorschijn in schitterende equipages en rijpten langzaam op een zeer lange hietstand. Na de verestikkende daghite ademt men met lange teugen de verfrischende seelucht in. De ondergaande zon giet over de roosige heuvels een violetten schijn. De maan komt op, de gouden bragtalt over de licht bewogen golven der zee; over het water blinkt een loersel maanlicht, zachtzinnig begeleid door vrouwenstemmen. Een kolon van

Ter vergemakkelijking van den aanslag in de inkomstenbelasting worden er bevolkingstaten aangehouden. Tot nu toe werd de toelage aan den persoon daarmede belast, verantwoord op den post voor onvoorziene uitgaven. In verband met de comptabiliteitsvoorschriften kan dit niet langer geschieden. Daar de ze uitgaven ten behoeve van den belastingdienst gedaan wordt, is zij op dit artikel geraamd. Het geheele artikel 7 is door een en ander verhoogd met f 2880.

Door de Directie van de Curaçaosche Bank is voorgesteld om de toelagen van den Secretaris bij die bank met f 200 te verhoogden op grond dat zijne werkzaamheden in de laatste jaren zeer zijn toegenomen. Aan gesien dit voorstel zeer billijk voorkomt, wordt een verhoogd credit van f 200 aangevraagd.

Op de aangekochte terreinen in het 5de district zijn 2 boswachters a f 180 's jaars aangesteld. Aangesien voor de overige uitgaven voor het domeinbeheer in de laatste jaren slechts kleine bedragen werden besteed, wordt voor 1915 een credit van f 100 meer voldoende geacht.

De raming der onkosten van het Openbaar Onderwijs voor 1915 is gegrond op den toestand op 1 Januari 1914, rekening houdende met de periodieke traktementsverhogingen waarop de titularissen aanspraak kunnen maken en met de vermoedelijke mutatiën onder het onderwijzend personeel.

In verband met de verhoging van de traktementer van het onderwijzend personeel wordt het bijkijk geacht ook aan de vakonderwijzers een verhoging van inkomen toe te kennen.

Het bedrag der toelagen van het personeel aan de normaalschool is berekend volgens de voor die school vastgestelde nieuwe bepalingen.

Het is zeer gewenst, dat ook door het onderwijzend personeel van de normaal- en zeevaartscholen beschikt kan worden over een bod.

Daar het wenschelijk is, dat de leden van de examencommissie zich op de hoogte kunnen blijven stellen van hetgeen in Nederland op onderwijsgebied plaats vindt, wordt er een credit van f 50 aangevraagd tot aanschaffing van boekwerken voor die commissie.

De gezamenlijke onkosten voor het Openbaar Onderwijs op het eiland Curaçao zijn geraamd op f 89.258.

De subsidie aan de Bijzondere Scholen bedraagt f 31.080.

Voor het geven van onderwijs in het hoeden vlechten op de kosteloze scholen werd een bedrag van f 1.150 uitgetrokken.

Wordt vervolgd.

NAAR HET GELUK.

(Om het leven van een bekeerling).

XXXVII. Napels.

Het is bekend, dat tot de schoonste punten der wereld behooren de invaart bij New York, de invaart voor Constantinopel, en de invaart bij Napels. De laatste is wel het rijkst aan poëzie. De invaart van den donkerblauwen Golf van Napels is werkelijk hartverheffend..... wij treden binnen in het land der vreugde.

Aan de linkerhand zien we den Poëilippus. Dat woord betekent: veij van zorgen Sans Souci.

Men krijgt ook bepaald den indruk, alsof het onbestaanbaar is, hier een enkelen traan te schreiden. Op deze hoogte stond het lustelot van den Romeinischen Keizer, daar

gingen zij wonen, als zij eens geheel van zorgen vrij, een enkel oogeblik gelukkig wilden zijn. Hier stond de villa van Lucullus; op dit terras, met den blik op het onvergankelijk heerlijk Panorama, gaf hij zich over aan zijn, later spreekwoordelijk geworden, tafelgenot.

Hier leefde Virgilius; van deze toeverachtige plaats wilde hij ook zelfs in den dood niet scheiden; hij liet zich hier begraven.

Aan de rechterhand zien wij het lachende Kastellanaare en Sorrente, en op den achtergrond het amphi-theatersgewijze oploopen der bonte huizenmassa's van Napels. Daarnaast ter rechter zijde ligt de Vesuvius. Wij landen.

Waarom legden wij den nadruk op het woord de invaart van Napels?

Er is tweerlei soort van schilder-kunst; de miniatuurschilderingen de schilderij met groote klodders. Bij de miniatuurschildering kan men ge-

ruet tot heel dicht bij de schilders komen, de voorstellingen der beelden zullen er slechts deidelijken en helderder door worden, maar bij de meer moderne klodderverfij is het alomteer een aschbak voor je hebt. Dat stelt voor een zeestrand, waartwe vrouwen druk met skander in gesprek zijn met visschen in de armen. Haar levendige oogen, afgeknepen kin en spitse neus leggen ons duidelijk genoe; dat ze alkan der niet de kane van het brood laten eten. Komme we nu eenmaal wat dichterbij, dan zien we geen oogen meer, geen mond, geen neus, ja, van de beide vrouwen is heelmaal niets meer te zien; er blijven slechts ootievlekken over.

Das is het beeld van Napels. Zoo dan wij de stad binnentreden, bespeuren we, dat die bonte schilderachtige, amphi-theatersgewijze gebouwen de huizenmassa; slechts een dinge; armoedige krotten zijn.

Het meest karakteristieke van Napels is zijn smerigheid en zijn lawaai. Een Napolitaan kan onmogelijk zwijgen. Een ieder singt daar, lacht of schreekt. De eerste belken of tusschen door, scheidt men wel gedwongen is zich de ooren toe te stoppen. De poëzie van Napels begint, als de zon ten ondergang neigt. Het schreeuwende volk trekt zich dan terug naar de voorstad, de spraten worden stil, de rijtuigparade begint. De voorname wereld komt tevoorschijn in schitterende equipages en rijpten langzaam op een zeer lange hietstand. Na de verestikkende daghite ademt men met lange teugen de verfrischende seelucht in. De ondergaande zon giet over de roosige heuvels een violetten schijn. De maan komt op, de gouden bragtalt over de licht bewogen golven der zee; over het water blinkt een loersel maanlicht, zachtzinnig begeleid door vrouwenstemmen. Een kolon van

ge rook stijgt op uit den Vesuvius. Ziedaar het oogenblik waarvan men zegt: Eerst Napels zien en dan sterfen!

Het wordt nacht, alle menschen zijn huishoudende gekend, groote stilte heerscht alomme..... daar verschijnt de Troubadour, de volksaanvoerder, de echt speciaal Napolitaanse figuur. Hij gaat langs alle huizen, waar mooie vrouwen wonen en heeft een bisondere voorliefde voor de vreemdelingen.

Voor de vreemdelingen versterkt hij zijn smachtende minnelieden met zandelliken gloed, toedat het venster openklapt, en de geliefde zich vertoont om hem een geldstuk toe te werpen. De vreemdelingen volgen den zanger tot laat in den nacht; zij kunnen maar nooit genoeg genieten van deze heerlijke minnezangen, echt Napolitaansche liefdelichten.

Treurig, diep treurig is het zeden-bederf onzer dagen. Ook het goede Katholieke volk wordt er langzamerhand door aangestoken.

Nu dit gevaar van besmetting overal dreigt, wordt ook allerwegen een waarschuwend woord vernomen.

Evenals de Belgische Bisschoppen, hebben ook de Duitse Bisschoppen een herderlijken Brief tot de geloovigen gericht, die de zedenonttanding van onzen tijd bestrijdt. Het eerste deel — wij volgen de vertaling van „De Tijd” — betreft het huwelijk.

„Hebben wij, zegt het Duitse Episcopaat, in ons herderlijk schrijven van 12 Aug. 1908 u ten strijde opgeroepen tegen de macht van de openbare onzedelijkheid, heden roepen wij u op tot verdediging der christelijke familie, die tengevolge van vreeselijke kwalen en ondeugden van onzen tijd in groot gevaar verkeert.

Hoe hoog stond de Duitse familie eertijds in eere als burch van liefde en trouw, van orde en tucht, als beeld van gezondheid en vruchtbaarheid! Nu is ook over haar een zware ziekte gekomen. Op die ziekte wijst een woord van onheilspellende klank, dat ons vroeger niet aangaf, het woord *geboortenvermindering*. Hoever het euvel reeds rondom zich heeft gegrepen, dat toonen de cijfers, die dezen achteruitgang vaststellen.

In het jaar 1876 vielen in Duitschland op 1000 inwoners 42 geboorten, in 1911 nog slechts 29. Een kind minder op 1000 inwoners betekent 65.000 kinderen minder in heel het Rijk. Zoo wijst het jaar 1911 in vergelijking met het jaar 1876 een tekort aan van ver boven 800.000 kinderen. Van jaar tot jaar vermindert het aantal geboorten, en wel in Duitschland, de laatste 10 jaren, sneller dan zelfs in Frankrijk en België. Gelukt het niet dat euvel te stuiten, dan zal weldra ook bij ons het aantal sterfgevallen dat der geboorten overtreffen en zal ook voor Duitschland het woord gelden: meer doodkisten dan wiegen.

Die cijfers spreken een ontzettend duidelijke taal. En men meene niet, dat zij alleen klagen over nood, zij klagen wegens schuld, wegens zwaarste schuld. Zij bedriegen zich zelve en anderen, die den achteruitgang der geboorten uitsluitend, of hoofdzakelijk willen afleiden uit ongunstige sociale en stoffelijke verhoudingen, uit de duurte der levensmiddelen, uit de moeilijkheid om in het levensonderhoud te voorzien, die van dag tot dag stijgt. Licht kan worden aangetoond, dat het beklagenswaardige euvel niet een gevolg is van den nood, maar wel een van welke; in de hoogere standen, in rijke en gegoede kringen heeft het een aanvang genomen en met andere ondeugden dier standen is het dan eerst langzamerhand in het volk binnengedrongen.

Wij willen niet loochenen, dat sommige sociale misstanden het euvel bevordert en vergroot hebben, zooals b.v. de woningnood in de grootsteden. Hier moeten staathulp en christelijke barmhertigheid hand in hand gaan en alles beproeven om die noodlottige misstanden tegen te gaan. Maar dat zijn slechts bijkomstige oorzaken. De hoofdoorzaak, de hoofdschuldige, is de *slechte wil, het kwaadwillig en misdadig misbruik van het huwelijk*.

Het zedelijk bederf, dat onverwijd intreedt, waar christelijk geloof en christelijke zeden verdwijnen, is reeds doorgedrongen tot den levenswortel der familie. In breede kringen is de eerbied voor de heiligheid des huwelijks verloren. Men laat zich verleiden om misdadig den scheppingswil van God het hoofd te bieden, om de natuur geweld aan te doen, om het hoofddeel van het huwelijk te verijdelen, het huwelijk zelf te ontwijden, te misvormen, met onvruchtbaarheid te slaan, om het kinderaantal te beperken, ja zelfs om door vernietiging van het kiemende leven een vreedzaam moordenaar te worden.

Zulke handelwijze in het huwelijk, in strijd met God en met de natuur, wordt nu zelfs in onzen treurigen tijd bedekt en openlijk aangegrepen en aanbevolen als voortreffelijke wijsheid en voorzichtigheid, als behoudmiddel voor de gezondheid en de welvaart der familie, als de kunst om den lust te verhoogen en den last en de zorgen te verminderen. En een vloekwaardige industrie biedt daartoe misdadige hulp. Openlijk en op sluipwegen weet zij hare schandelijke middelen aan het volk op te dringen.

Wee ons, hoe diep zijn wij gezonken! Men ging groot op een beschaving, die godsdienst, Christen-

dom en Kerk overbodig heeft gemaakt en die zonder die factoren van hoogte tot hoogte opklimt, en nu staat men voor nieuwe afgronden van den dood. Niet zonder reden verheugt men zich over het feit, dat het de medische wetenschap gelukt is het sterftecijfer van jaar tot jaar te doen dalen, maar tegelijkertijd verslindt de stille, geheime dood van de twintigste eeuw elk jaar duizenden van kinderlevens.

Dat zijn de afschuwelijke vruchten, die de afkeer van God, de afval van Christus afwerpt. Dat is de pest, die op den oorlog tegen Christendom en Kerk op den voet volgt. De gifkiem en doodskiem is ons geliefd Duitsche volk tot in het merg gedrongen; ons volk zal die kiem niet meer kunnen verwijderen, indien niet alle goede krachten zich in beweging zetten en de handen in elkaar slaan. Daarom is het plicht der bisschoppen hunne waarschuwend stem te doen hooren. Mogen naar ons luistereu allen, wien het aangaat, hoog en laag, arm en rijk.

Hierin ligt het hoofddoel van het huwelijk: door de onverbreekbare levens- en liefdesgemeenschap der beide echtgenooten eene familie te stichten, aan kinderen het leven te scheutken, de voortplanting van het menschelijk geslacht, het voortbestaan van de Kerk en den Staat te verzekeren.

Welke last en zorgen brengt echter vooral heden een groot aantal kinderen met zich mede? Wat moeten dan de arme ouders dikwijls in angst zich afvragen: Waar vandaan zullen wij brood koopen, opdat die kinderen te eten krijgen? Moeilijk is het, in deze wereld van ergernissen een kind goed op te voeden; moeilijk voor elk kind werk, beroep, verzorging te vinden.

Zeer zeker, dat zijn zware en ernstige zorgen, maar de geloovige Christen weet ze ook te dragen. Onders, die met God en voor God het huwelijk hebben aangegaan en hunnen huwelijksstaat heilig houden, zijn ten volle gerechtigd, als de kinderschaar grooter wordt, hunne zorgen op den Heer te werpen, want hij zorgt voor hen (1. Petr. 5, 7), en het Sacrament, dat zij ontvangen hebben, waarborgt en verschaft hun bovennatuurlijke kracht en offervaardigheid tot vervulling hunner plichten. Geloovige echtgenooten weten ook goed, dat het heilige Misoffer en de veelvuldige heilige Communie het beste middel zijn, om de genade van het Sacrament des huwelijks te bewaren.

Er zijn ook ten allen tijde eenige echtgenooten, wien de genade van boven den geest der onthouding ingeeft, zoodat zij zich tijdelijk of voor altijd van het huwelijksverkeer onthouden, natuurlijk niet uit overdreven zorg, of uit gebrek aan vertrouwen op God, of uit vrees voor offers, maar uit edele beweging, op grond van nauwgezet overleg en vrijwillige overeenkomst.

Doch zware zonde is het, de vermeerdering van het aantal kinderen daardoor te willen verhinderen, dat men wetens en willens het hoofddoel van het huwelijk verijdelt. Dat is een groote zonde, een zeer groote zonde, met welke middelen en op welke manier het dan ook geschiedt, dat is ongelooft. De ongelooftige wereld mag dat als verstandige voorzorg en levenswijsheid aanprijzen, maar hier geldt ook het woord van den Apostel Jacobus: „dat is geen wijsheid, die van Boven is afgedaald, maar een aardse, een zinnelijke, een duivelsche” (Jac. 3, 15); ja, het is oprecht eene uitvinding van den duivel, den menschenmoordenaar van den beginne, zooals de Zaligmaker hem noemt. (Joannes 8, 44.)

Wee den echtgenooten, die met hem heulen, die naar het woord van den propheet een verbond sluiten met den dood en een verbintenis aangaan met de hel (Ps. 28, 15). In hen wordt bewaarheid het woord van den Psalmist: de vloek was hun lief, en de vloek is over hen gekomen; den zegen hebben zij van zich afgeworpen en de zegen zal van hen verre blijven; zij hebben zich met den vloek omkleed als met een gewaad en hij is als water in hun binnenste gedrongen en als olie in hun gebeente (Ps. 108, 18). Hoe schrikverwekkend is dikwijls de uitwerking van dien vloek in zulke gezinnen! In plaats van de kinderen, die men niet wilde, houden daar dikwijls hun intocht duistere machten gelijk aan wraakgeesten: lichamelijke verzwakking, geestes- en gemoedsziekte, echtelijke oneenigheid, de kwellingen van het slechte geweten, en op heel het familieleven drukt zwaar de donkere wolk van den vloek — van den vloek der dood-zonde.

Het is voor ons, bisschoppen, een heilige plicht te doen wat wij kunnen, opdat die vloek niet nog dieper in ons volk doordringe.

Daarom verheffen we luid onze stem en vermanen en bezweren wij, in den naam van onzen Heer Jezus Christus, alle ouders en echtgenooten:

boudt in alles het huwelijk heilig; blijft getrouw aan uw echtelijken plicht; neemt dien plicht op u met kracht en moedige offervaardigheid, en met een onwrikbaar vertrouwen op God; laat u niet daarvan afbrengen, noch door bedriegelijke voorspiegelingen, noch door slecht voorbeeld, noch door den boozen lust van het vleesch. Herinnert u de ernstige waarschuwing van den Apostel: Het huwelijk weze in alle opzichten eerbaar en het huwelijksbed onbevlekt, want de ontuchtigen en de echtbrekers zal God oordeelen. (Hebr. 13, 4).

Indien, wat God verhoede, katholieke echtgenooten zoo verstokt en verblind zouden zijn, dat zij aan het goddelijk gebod weigeren te gehoorzamen, voor onze waarschuwing oor en hart gesloten houden, en op zulke slechte wegen blijven voortwandelen, dan mogen zij weten, dat zij daardoor zelf schuld zijn dat zij van het gebruik der heilige Sacramenten verstoken blijven; want zoolang zij in hunne zonde volharden, kunnen zij in den biechtstoel niet vrijgesproken worden.”

Wordt vervolgd.

Van een Ooggetuige

Men weet, dat in de vrijzinnige pers danig gespot werd met de actie van sommige Katholieke prelaten tegen de moderne dansen. Dergelijke spot is voor oppervlakkige menschen zeer goedkoop, maar schrikkelijk in zijn uitwerking.

Zoo nu en dan blijkt er toch ook in die pers iemand op te staan, die voelt waar het heengaat. Merkwaardigwerij moeten we thans melding maken van een correspondent van de „Nieuwe Rot. Ort.”, wier redactie voortaan in de rij der spotters stond. De Parijsche correspondent van dat blad, die in deze kwestie zeker op de hoogte kan geacht worden, komt nu de actie van kardinaal Amette steunen en... zijn eigen redactie zijdelings in 't zonnetje zetten.

Hij schrijft o.a.:

„Zwaar getroffen, de tango? Ja, zoo kan ik den vriendelijken Haag-schen lezer antwoorden, die met zoveel belangstelling vraagt naar de uitwerking te Parijs van het aartsbischoppelijk tango-verbod. Ja, de tango ligt te zieletoegen. Kardinaal Amette schijnt het te winnen van dezen satans-suppoos. Uit de wereldsche gezelschapskringen, die eenige aanspraak maken op stand, tenue en distinctie, uit de „monde”, zooals het hier met één woord heet, is hij vrijwel gebannen. In de demi-monde is hij nog blijven heerschen, maar tot deze wereld der zondaresen waren 's kardinaals woorden ook niet gericht. Personen, die in omio met den kardinaal en met de katholieke kerk leven, trachten hem natuurlijk het behaalde succes te betwisten.”

De schrijver zet dan uiteen, dat de tegenstanders allerlei voorwendsels opgeven, waarom de dansen verdwijnen en hij vervolgt:

„Dit moge nu allemaal waar zijn, de uitwerking van des aartsbischop's verbod is er niet minder groot om. Ik gevoel persoonlijk ook zeer weinig neiging op zijn succes af te dingen, en ik wil het u niet verhalen, het komt mij voor dat zijn overwinning een heuglijk feit is, zoo wel voor de moraal als voor den goeden smaak.”

Ik heb den tango zien dansen in de „monde” en in de demi-monde, ik bedoel in salons en op Montmartre. Ik geef toe, dat het niet heelmaal 't zelfde was. Op Montmartre was het van dien aard dat 't zeker voor de moraal verkieliker was er een gordijn voor te schuiven, het licht te dooven en het paar hun dans in tête-à-tête uit te doen rechten. In de salons heeft men vooreerst de dansers, die met groote inspanning de ingewikkelde passen uitvoeren. Steeds zijn ze aan een ernstigen arbeid bezig. Maar een goed en gemakkelijk dansend paar in de „monde”! Zeker, de bewegingen zijn minder geaccentueerd, ze blijven volkomen beheerscht evenals de gezichten; de dansers kijken — althans waar men ze kan zien — alsof ze een toertje waisten. Maar die bewegingen, de hooffiguur, de hoofd-idee — als ik het zoo noemen mag — blijven toch precies dezelfde als op Montmartre. In de nachtrestaurants van Montmartre, leggen de dansende paren het er op toe, het karakter van de tango duidelijk uit te doen komen. In de salons was men er op uit het niet op te doen vallen, er niet aan te denken of tenminste te doen alsof men er niet aan dacht. Maar dat karakter blijft niettemin: opwekking van en overgave aan den wellust. De tango moet daarvan, als een illustratie, een exhibitie geven. En dat vind ik — 'k geloof werkelijk zonder overdreven

preutsheid — als gezelschapsverstrooing even stuitend uit het oogpunt van moraal als van goeden smaak. Voor onze dochters, zusters, vrouwen vind ik een dans met zulk een karakter een beleediging en een verlaging.”

Hij besluit zijn schrijven met de mededeeling van een onderhoud met een dans-autoriteit, die van oordeel is, dat in Holland „een beetje” gedanst wordt. Maar ze kennen den modernen dans daar eigenlijk niet, ze hippen maar zoo wat. Den schrijver verheugt dit, maar hij zegt:

„Maar zoudt ge niet nog beter doen, hem maar gansch in den steek te laten. Als gij het karakter ervan kent, is het dan niet eigenlijk een vernedering hem te dansen?”

De Paus en den tango-dans.

Sinds eenigen tijd gaat door heel de anti-clericale pers van Europa het sensationele nieuwtje: „er is in het Vaticaan, voor den Paus tango gedanst.”

Het berichtjeschijnt langzamerhand gegroeid.

In November 1913 schreef de *Deutsche Wehr.*, dat een geestelijke in Tirol tegen den tango had gepreikt; daarna had hij hem op verzoek in zijn pastorie laten dansen en „natuurlijk” had hij dien dans goed gevonden.

Het bericht was van a tot z gelogen. Maar de groote pers vond blijkbaar het idee te mooi, om het niet verder uit te werken.

Eerst kwam het *Berliner Tageblatt* dat ontdekt had, dat een zelfde dansgeschiedenis was afgespeeld te Rome voor „een der aanzienlijkste Kardinalen”.

Maar baas boven baas wilde de *Temps* van Parijs zijn. Haar berichtgever had het gevonden: „in het Vaticaan, voor den Paus zelf, is de tango gedanst; de Paus had hem „ook natuurlijk weer goedgekeurd.” Tot in de kleinste bijzonderheden kon de *Temps* haar berichten geven, de Paus vond o.a. den naam *Tango* verkeerd; als de naam veranderd werd kon de dans zelf er best door!!!

De anti-katholieke pers helaas, is weer niet oorspronkelijk geweest met dit „mooie nieuwtje.” Maar met zeldzame graagte heeft zij het bericht overgenomen. En iedere nieuw ontdekte bijzonderheid was belangrijk genoeg voor een nieuw nauwkeuriger en vollediger bericht over den Paus en den tango!

Maar is er dan niets van waar? Is alles dan leugen en verzinzel?

Ja, voor de zooveelste maal is alles leugen en verzinzel.

Ten overvloed verklaart de Pauselijke nuntiatuur te Weenen, dat zij gemachtigd is ten stilligste tegen te spreken de geruchten, als zou er voor den Paus tango gedanst zijn.

Ook de *Croix* van 31 Januari was gemachtigd tot een dergelijke officiële tegenspraak.

Volledigheidshalve zal men dit laatste nu ook wel vermelden, maar van de eerste telkens herhaalde leugens zal toch wel iets blijven hangen. Dan is toch het doel bereikt.

Ingezonden stukken.

Hildebrand.

Wie kent Hildebrand niet?

Als er één boek is, dat we in den kindertijd al laz en genoten en nu op rijperen leeftijd nog met bewondering herlezen, dan is het de mooie, nooitverouderende „Camera Obscura” van „Hildebrand”.

Toen dan ook een tijd geleden door Nederland de mare ging, dat er een huldiging werd voorbereid van „Hildebrand”: Nicolaas Beets, die op 13 September 1813 te Haarlem werd geboren, bij gelegenheid van het 100ste jaarherdenkingsfeest zijner geboorte, was de instemming algemeen.

Een „Hildebrand” gedenkteeke, — maar hebben wij dan daaraan vroeger nooit gedacht? Dan moet het er toch nu van komen!

Het bestuur der afdeling Haarlem van het Algemeen Nederlandsch Verbond heeft het initiatief genomen, begripd dat een „Hildebrand” monument natuurlijk staan moet dár aan het begin van den Haarlemmerhout, waar Hildebrand met vriend Nurks op dien gedenkwaardigen Zondagmorgen zat, — begripd ook dat Hildebrand-Beets nergens beter in een gedenkteeke kan worden geëerd dan op de grens van Haarlem, zijn geboortestad, en Heemstede, dat zijn veelgeliefde woonplaats was gedurende zoo lange jaren.

Dat „Hildebrand” gedenkteeke, zoo deelt ons nu het *Hildebrand-Comité* mede, — dat in Haarlem is geënticht en uit heel het vaderland onze eerste letterkundigen, onze beste schrijfters en schrijvers, mannen en

vrouwen van den besten naam als eereleden, werkende leden of in andere positie omvat — dat „Hildebrand” gedenkteeke moet dit jaar nog worden gesticht, het liefst bij gelegenheid van het 33e Taal en Letterkundig Congres, dat in Augustus te Haarlem zal worden gehouden.

Daar zal nu toch wel heel Nederland, van welke politieke of godsdienstige gezindheid ook, aan willen medewerken!

Inderdaad een monument voor den populairsten Hildebrand is in ons vaderland, en overal waar de nationale eenheid van ons volk door de volkstaal, tot uitdrukking komt, een werkelijk nationaal echt-Nederlandsch werk!

Het *Hildebrand-Comité* heeft met een circulaire, waarop Louis Raemakers een prachtige „Nurks” teekende, een beroep gedaan op heel Nederland, om die stichting van een Hildebrand-gedenkteeke mogelijk te maken!

Van harte steunen wij dien oproep: mogen de bijdragen toestroommen van allen kant, opdat onze echt-Nederlandsche Hildebrand spoedig een monument krijs, evenarend in duurzaamheid dat alle tijden trotseerend monument dat hij in zijn „Camera Obscura” voor zichzelf al stichtte in het hart van ons volk!

Penningmeester van het *Hildebrand-Comité* is de heer J. B. van Loghem, B. I. Zonnelaan 2 te Haarlem; in het eerecomité zijn, zooals we zeiden, de allereerste mannen en vrouwen uit politieke, literairen en godsdienstigen kring vertegenwoordigd, terwijl dr. J. B. Schepers te Haarlem voorzitter er van is.

Uit den aard der zaak zal niet ieder terstond een rondschrijven kunnen ontvangen; ook kunnen er belangstellenden vergeten zijn; wie echter in het bezit wenscht te komen van dit schrijven met de aardige tekening van Robertus Nurks, „Het Onaangenaam Mensch in den Haarlemmerhout”, door onzen kranigen teekenaar Louis Raemakers, zal gaarne daarvan voorzien worden door den secretaris jhr. dr. C. G. S. Sandberg, geoloog, Spruitenboschstraat 18, Haarlem.

Berichten uit de Kolonie.

Kerkelijke Berichten.

De Hoogerw Pater GUALA WOLSKY, Vicaris Provinciaal der E. E. P. P. Dominicanen, is gisterenmorgen met de *Rosa Maria* teruggekeerd van Aruba, waar ZHEW. zijn eerste visitatie gehouden heeft.

Dr. Jacob Kraus.

In gezelschap van zijne Echtgedenote is Dinsdagmorgen de Hoogedelgestr., Zeergel. Heer Prof. Dr. J. KRAUS hier aangekomen. Dien eersten dag werden over en weer bezoeken gewisseld, maar Woensdagmorgen trok de Professor er al op uit in gezelschap van den Hoogedelgestr. Heer Gouverneur en diens adjudant en den Directeur van O. W. Eerst werd de oude *Marie Charlotte* met een bezoek vereerd. Dr. KRAUS sprong op het vlot, waar de gebagderde specie op wordt uitgestort, en had al dadelijk een koransteen en een bonk aaneengegroeid koraalrif te pakken. Door slaan demonstreerde de Prof. de zachtheid der steen en de hardheid van het aaneengegroeid blok. De Professor trof het ditmaal slecht, tot driemaal toe werd de grijpbak in het water geplonsd en telkens kwam hij leeg boven. Nu, over het algemeen werkt dat grijpertje wat langzaam. Het duurt lang voor er een vlot vol is.

De zandzuiger kreeg daarna een beurt, maar die was ziek en niet in staat te werken. Zeker weer te veel steenen geslikt in plaats van zand en daar kan de machine niet tegen.

Ook het schietschip werd bezocht, waar men bezig was met peilen. Het hooge gezelschap werd daarna heel gemoedelijk langs de kaden naar het Schottgat geroeid en kwam eerst over twaalfen terug. De Heer KRAUS zal ook wel eens gedacht hebben: Hoe warm het was en hoe ver.

Den volgenden dag trok het gezelschap weer uit, maar nu met de *Pocahontas* naar de Julianawerf. Des middags bood de Gouverneur zijn gasten, den Heer en Mevrouw KRAUS, een autorit aan naar Beekenburg, waar de Prof. de quarantains-inrichting in oogenschouw nam.

Vrijdagmorgen ging het hoog gezelschap weder naar het schietschip. Eerst werd er gepeld, daarna geschoten en onmiddellijk opnieuw gepeld. Na lange discussie herhaalde men nogmaals hetzelfde. Toen zette men koers naar den zandzuiger.

Hier was alles klaar voor het bezoeken, de zuiger onder stoom en een onderlosser er voor. Toen de Gou-

verneur en Dr. KRAUS aan boord waren, begon de zuiger te zuigen en te spuiten. In den namiddag was Dr. KRAUS weer aan 't exploreren.

Men ziet het, Dr. KRAUS geeft zich veel moeite en onderzoekt alles goed. Hedenavond biedt de Gouverneur den hoogen Gast een diner aan.

Ten gerieve onzer lezers laten wij hier een korte levensbeschrijving volgen.

JACOB KRAUS werd geboren te Groningen op 14 October 1861, studeerde aan de Polytechnische School te Delft en werd in 1883 civiel-ingenieur, was van 1890 tot 1898 hoogleraar aan de Universiteit van Santiago in Chili, en sedert 1898 aan de Pol. School te Delft, waarvan hij in 1900 Directeur werd en in 1905 weer de eerste Rector Magnificus, toen de School Hooge School werd.

Dr. KRAUS is de ontwerper der havenwerken van Talcahuano in Chili, die onder zijn leiding werden uitgevoerd. In 1899 werd hij door de Ned. Regering benoemd tot lid der commissie in zake de Solo-vallei op Java, waartoe hij naar Indië vertrok en een mooi rapport uitbracht. In 1901 opnieuw voor 6 maanden naar Chili vertrokken, ontwierp hij ditmaal de havenplannen van Valparaiso.

Tijdens zijn Ministerschap van 1905-1908 maakte Dr. KRAUS we derom een korte reis naar Chili tot uitvoering der havenplannen van Valparaiso. Verleden jaar is Dr. KRAUS andermaal naar Chili gegaan om een kunstig irrigatieplan voor watervoorziening van Santiago te ontwerpen en ten deele uit te voeren. Ook in Peru heeft Dr. KRAUS voor verschillende havens nieuwe plannen ontworpen.

Zoo iemand, dan is zeer zeker Dr. KRAUS bevoegd om de Regering voor te lichten in zake de toekomst onzer haven na de opening van het Panamakanaal. Zijne studies in Zuid-Amerika liepen niet alleen over de waterwerken, maar ook over den handel en de scheepvaart. Ook op irrigatiegebied valt Dr. KRAUS in het belang onzer Kolonie te consulteren. Menig praktische wenk zal men van hem kunnen ontvangen.

Dr. KRAUS vertrekt 16 Maart a.s. met de Spaansche boot.

Wij wenschen hem en zijne Echtgenoot een hoogst voorspoedige reis en hopen, dat hij ons later nogmaals de eer zal willen aandoen van een bezoek, om de schitterende resultaten van zijn wijze raadgevingen persoonlijk te kunnen aanschouwen.

Maansverduistering.

Woensdagavond 10 uur en 8 m. begon de maan te verduisteren. Het was slechts een gedeeltelijke verduistering, welke om 11 uur 37 haar hoogtepunt bereikt had en weer om 1 uur 8 m. verdwenen was. De verduistering was hier zeer goed zichtbaar.

Welkom.

Hedenmorgen viel Hr. Ms. Kortenaar, komende van St. Lucie onze haven binnen. Het vroege uur belet de menigte niet duidelijk blijk te geven van de algemeene vreugde over de terugkeer van het stationschip. Om 8 uur werden de saluutschoten gewisseld. Sedert Maandag was ons Marconi-station in verbinding met het schip.

Hartelijk heeten wij Commandant L. v. D. WAL en zijn Etat Major welkom, alsmede alle Jantjes, en hopen, dat de reis naar Mexico maar afspringt en de Kortenaar hier kan blijven. Hij is hier ook hard nodig.

A. N. V.

Het Bestuur der Groep Ned. An-Allen van het A. N. V. hield Don-derdagavond bestuursvergadering ten huize van den Heer CHUMACERO. Het Bestuur verzocht den Voorzitter met den Secretaris der Groep den Heer KRAUS te willen gaan begroeten namens het Verbond, daar Dr. KRAUS in den vreemde den Hollandschen naam zoo hoog houdt en door zijn kundige vakkenis zoo veel er geeft aan de Hollandsche Nijverheid.

Tevens had deze Commissie de opdracht dr. Kraus uit te noodigen tot een lezing over zijn indrukken en zijn reis in Zuid-Amerika. Tot zijn spijt kon Dr. KRAUS aan deze uitnodiging geen gevolg geven, maar raadt in het welbegrepen belang der Kolonie aan, over te gaan tot het stichten van een Vereeniging tot Bevordering van het Vreemdelingenverkeer, en beloofde deze Vereeniging dan in verbinding te brengen met de Nederlandsche Vereeniging van Nijverheid.

Bereids zijn verschillende personen gepolst, die allen veel voor dit denkbeeld voelen.

Waar de Amigos meermalen het-ende idee besproken heeft, kan de op te richten V. B. V. ten volle rekenen op onzen steun en sympathie.

Onze Begroeting
in de Eerste Kamer.

De afdeelingen der Eerste Kamer hebben benoemd tot rapporteurs over de West-Indische begrotingen de Heeren VAN WASSENAR VAN RO-SANDE, STAAL, VAN VOORST TOT VOORST, VAN SWAAY en van LAMS-WEERDE.

Actief.

Een der firmanten der firma S. E. L. MADURO & SONS gaat dezer dagen eens een kijkje nemen te La Guaira, op Trinidad, Barbados, Martinique, St. Thomas, New York, Rotterdam en Amsterdam.

Wij hopen, dat ZEd. een plezierige reis hebbe en na eenige maanden behouden hier wederkeere met mooie nieuwe plannen tot uitbreiding der arbeidsfeer der firma; wat wederom ten goede zal komen aan Curaçao.

R. Monks

de Amerikaansche ingenieur is weer terug naar New York; of er een contract is afgesloten tusschen hem en het Gouvernement, weten we niet. Misschien zijn z'n diensten niet meer noodig na de praktische aanwijzingen van Dr. KRAUS.

Garnizoen.

In Juni a. s. zal Kapitein VAN BAAK vervangen worden door Kapitein BIERMAN.

Yacht.

Donderdag liep alweer een Amerikaansche Yacht onze haven binnen met eenige toeristen aan boord. Des avonds vertrok het naar Colon.

Germania dooet.

Het handelsverband tusschen Nederland en zijn West Indische Koloniën is nog zeer gering. Amerikaansche en Deutsche handelsreizigers ontmoet men hier veel meer dan Hollanders.

Deutsche Bladen hebben herhaaldelijk artikelen over de ontwikkeling van den Deutschen handel met Zuid Amerika na de opening van het Panamakanaal. Die artikelen zijn dikwijls geschreven door hoogstaande personen op handelsgebied, uitgezonden door de Regering om nieuw afzetgebied te zoeken voor Deutsche productie.

Iemand die een weinig bekend is hier in den omtrek, weet hoe zeer de Deutsche handelshuizen steeds toenemen. Dat de 30% transitorechten voor goederen afkomstig van de Antillen vooreerst nog niet worden opgeheven is mede voor een goed deel te wijten aan Duitschen invloed.

Waarom kan een Nederlandsche Kamer van Koophandel, die van Rotterdam of Amsterdam bijv. niet eens een flinken handelsman naar hier uitzenden? Of nog beter: Als de Regering er toe over gaat een commissie van onderzoek naar Curaçao te zenden, laat er dan ook eens een deskundige op handelsgebied meekomen, die meer verband legt tusschen den Nederlandschen handel en dien der Koloniën. Nu de K. W. I. M. reeds een snelle verbinding heeft met Amsterdam-Rotterdam-Curaçao-Colon, is de weg voor de handelsreizigers vanzelf aangewezen.

Bovenstaande schreven wij naar aanleiding van een serie artikelen, voorkomende in Straßburger Bürger-Zeitung, van de hand des heeren WILHELM G. BURCKHARDT, Handelsbe-richterstatist, die vroeger gezant was in verschillende Zuid Amerikaanse Republieken en nu daarheen gezonden wordt om aan de Kamer van Elzas Lotharingen nieuwe debouchés aan te wijzen voor de artikelen harer industrieën.

Ook Curaçao werd door den Heer BURCKHARDT bezocht; aan den Gouverneur, de firma S. E. L. MADURO & SONS en andere groote handelshuizen wijdt hij enige vriendelijke woorden ter herinnering.

Officiële berichten.

De brigadier S. M. Bogerd is tijdelijk belast met de functiën van Commandant der brigade marechaussee op Curaçao.

Mej. J. S. H. Forbes is eervol ontheven van de functiën van tijdelijke onderwijzeres aan de Wilhelminaschool alhier.

De heer H. P. Pieper is, onder dankbetuiging voor de bewezen diensten, eervol ontheven uit de functiën van lid van de commissie tot het afnemen der examens voor chauffeur, en de heer E. H. L. Maduro is hersteld in zijne hoedanigheid van lid der commissie.

De tijdelijke werkzaamstelling ter Griffie van het Hof van Justitie in deze kolonie van den klerk J. H. Perret Gentil La. is ingetrokken.

Bij Gouvernements-beschikking is een quarantaine van tien dagen, met inbegrip van de reis, vastge-steld voor alle schepen, komende van Havana, wegens het aldaar voorkomende van een geval van pest; met-bepaling, dat de schepen, die baten communicatie aldaar alleen pas-

sagiers ontschepen, lading en malle lossen en mailen aan boord nemen, terstond na door den Stadsgeene-heer onbemand te zijn bevonden, in het vrije verkeer op Curaçao zullen worden toegelaten.

De medeigenaar van de planta-ges Knip, Lagoen en Zevenbergen in het 5e district alhier, Richard F. Muskus is belast met het op-sporen van misliden en wanbedrij-ven, volgens onderscheidingen bij al-gemeene verordening gemaakt, voor-zooveel aangaat de uitgestrektheid van die plantages.

Aan den Chef van het kuststation voor D. T. op Aruba, C. A. Beau-jon is tot herstel van gezondheid twee maanden verlof verleend; en de telegrafist bij het station alhier F. H. P. Schrijs is gedurende dat verlof belast met de functiën van Chef van het station op Aruba.

Door de firma S. E. L. MADURO & Sons is, met vergunning van het Bestuur, op een diepte van 13,80 Meter een verhaalbed gelegd op een afstand van 98.50 Meter besuiden het Westelijk uiteinde van de Julia-na-werf in het Schottegat.

Posterlijen.

Lijst van onafgehaalde en onbetaalde bevoenden brieven enz.

Martina Baak, Hullo, Bodas 3, Maria Davelaar, Guadalupe Dadel, Victoria de Andion, Pragedes de Hernandez Delfino Eker 3, Lorenzo Justiciano, Carl John-son, Eleanora Laito, Joana Laito, Dolores Dolores Maduro, Fernin Rida, Eitel Ro-drico pje Betorina Culman, Henry Walton, Antonio Kella, Jorge Badoux, Mariano Diazlana.

Pienanen certifica: Curaçoesche Handel Maatschappij, Josefa M. de Mendes, Abram de Sola, John B. Gorsira, S. M. Lansberg 3, Aminta Weeber.

Impressoren sin directie: La Gasette de Hollande.

Postspaarbank.

Ingebracht werd gedurende de maand Januari.

Willemstad	16,136.88
2e district	321.
3e "	—
4e "	30.
5e "	86.25
Oranjestad Aruba:	1,275.39
3e district	5.
Kralendijk Bonaire:	941.75
Rincon	39.41
Philipsburg, St. Mart.	387.
Oranjestad, St. Eust.	31.
Bottom, Saba	249.28
Windwardside	35.

Totaal: 22,898.04
Teruggehaald: 110,105.15

Marktbericht
van den
Curaçoeschen Handelsboom.

Van 13 Maart 1914.

AARDNOTEN (Pindas) per KG.	0.80
ZOUT per vat van 140 KG.	0.00
ORANJESCHILLEN per KG. 1st kw.	0.60
id. per KG. 2e kw.	0.50
HUIDEN per KG.	0.75
GEITENVELLEN per KG.	1.10
WOL per KG.	0.12
SCHAPENVELLEN per stuk.	0.55
BEENDERS per KG.	0.02
RECIOS-ZAAD per KG.	0.05

STROOHOEDEN (hoofden).

Kwaliteit No. 1.	per doosje	2.25
" 1 (gebleekt).	"	2.25
" 2	"	5.
" 3	"	—
" 4	"	7.
" 5	"	OLA
" 6	"	8.50
" 7	"	9.
" 8	"	OLA
" 9	"	12.50
" 10	"	OLA
" 11	"	13.
" 12	"	OLA
" 13	"	OLA
" 14	"	OLA
" 15	"	OLA
" 1 van 25 c.m. of minder	"	—

Ratten.

Gedurende de laatste 8 dagen wer-den in het fiscalat aangebracht en door middel van petroleum verdeeld: 67 ratten.

Hamburger Marktberichten.

Alce. Markt blijft flauw, zonder verkoop. Ofschoon de aanwezig voor-raad klein is en geen nieuwe sendin-gen te verwachten zijn, omdat de oogst reeds is afgelopen, blijft het artikel onveranderd van prijs laag. 68-70 Markt de 100 kilo.

Caret. De toestand minder gunstig dan einde van vorig jaar. Markt kalmer; de kleine sendingen konden nog slechts ten dele verkocht wor-den. Toch handelden wij de prijzen der vorige maand.

De gewonesoort 21-27 markt 's 1/2 K. mindere 16-20 " "

Huiden. De markt leeft iets op, de prijzen zijn stijgende.

De goede, aware van Rio Hacha en Curaçao M. 2.21-2.16 K.

kleinere lichte " 1.95-2.05 "

De goede, gedroogde van Sabana " 2.10-2.30 "

Dividiv. Markt blijft flauw. 200 ton per stoomschip en 400 ton per zeil-schip aangekomen konden niet een-



SALUD, FUERZAS —Y— ENERGIA

son los más pre-
ciados bienes de la vida. Si
los ha perdido Vd. no espere
recuperarlos con drogas
desconocidas ni alcohol.

Déle fuerzas al organismo
entero con el mejor tónico,
el mejor alimento-medicina
que se conoce, la

Emulsión de Scott

Pronto notará Vd. sus
efectos fortificantes y la
mejora será duradera.

**EXIJA SIEMPRE LA LEGITIMA
EMULSION DE SCOTT**

Buitenland.

Algemeen Overzicht.

Een crisis waarbij nu eens niet allereerst een ministerie betrokken is maakt het grootste der Scandinavische rijken, het zeer uitgestrekte, hoewel in verhouding tot zijn oppervlakte weinig bevolkte Zweden thans door.

Onze lezers kennen de feiten. Evenals in vele andere landen is ook in Zweden het vraagstuk der landverdediging aan de orde, en, gelijk elders, staan ook daar ten aanzien van dat vraagstuk de meermalen scherp tegenover elkander. Het is ten slotte een kwestie van meer of minder. Maar waar het militarisme reeds zoovele en zware lasten oplegt, vooral ook persoonlijke lasten, is het te begrijpen dat dit meer of minder de geesten verdeelt en de gemoeiën in beroering brengt. Daarbij komt, dat wat de een noodzakelijk acht, een ander overbodig voorkomt; terwijl ten slotte ook stem-bus-overwegingen, partij-programma's en partij-beloften hun gewicht in de schaal leggen. In Zweden schijnt thans de verlenging van den dienst-tijd voor de infanterie het grootste, hoewel niet het enige geschilpunt te zijn. En het feit, dat de Koning zich daarbij partij stelde niet alleen, maar ook rechtstreeks, dus buiten zijn verantwoordelijke raadslieden om, tot het volk sprak bij een groote boeren-betoging te Stockholm, heeft de ernstige crisis van dit oog-blik doen ontstaan.

Het links liberale ministerie Staaff is afgetreden maar... zal ook niet de Koning heengaan? Ziedaar de belangrijke vraag van 't oogenblik, welke al het andere op den achtergrond dringt. Want de hoofdzak is nu, of een constitutioneel souve-rein, als Gustaaf V. gerechtigd was, om te doen wat hij deed en zich rechtstreeks over een brandende staatkundige kwestie te wenden tot het volk, en zich over die kwestie uit te spreken zonder medeweten en zeker zonder instemming van de verantwoordelijke lichamen.

De manifestatie der boeren te Stock-holm, waarbij 's konings rede het groote middenpunt was, droeg on-metkenbaar een buitengewoon ka-rakter. Zij was bovendien worgvuldig voorbereid. „Het was“, schreef de correspondent der N. R. Gd., „waar-bij geen kleinigheid om die 30,000 boeren uit alle streken naar Stock-holm te brengen en hen gedurende eenige dagen te herbergen. Welken lang zijn de Stockholmers in de weer geweest, commissies werkten onder noogen druk om al die menschen onder dak te kunnen brengen en maatregelen te nemen dat zij tijdens hun verblijf in Stockholm aan niets

verkocht worden; slechts een klein gedeelte werd tegen mindere prijzen van de hand gedaan, de rest is de pakhuizen opgeleverd. Toch hebben wij hoop, dat als de strengste kou van den winter over is, en de scheepvaart naar het Noorden en Midden van Duitschland weer vrij komt, de prijzen wel zullen verbeter-en en er meer navraag naar het artikel zal komen. De prijzen staan thans genoteerd als volgt:

Van

Curaçao en Bonaire M. 9.	— 9.25
Idem de fijne soort „	9.50 — 10.25
Idem de gew. van Sabana „	8.25 — 8.50
Idem de fijne soort „	9. — 9.50
Van Coro „	8.75 — 9
Van Puerto Cabello „	8.50 — 9.50
Maracaibo p. zeilsch. „	9.25 — 9.50
per stoomsch. „	9. — 10.
Rio Hacha p. zeilsch. „	9. — 9.50
„ p. stoomsch. „	9.75 — 10.

Uit de Naburige Republieken.

Sto. Domingo. President BORDAS heeft in een bestuursvergadering met zijne secretarissen, gehouden op 13 Februari II. besloten de invrijheid-stelling te bevelen van alle politieke gevangenen en de Consuls aan te schrijven, dat er nooit of nimmer een verbanningsdecreet werd uitgevaardigd tegen welken Dominikaan ook, hetzij politicus of gewoon burger. Alle Dominicanen, die in den vreemde vertoefden, hebben de meest volledige vrijheid naar hun vader-land terug te keeren en behoeven daarvoor geen enkele andere forma-liteit te vervullen dan die zijn voor-geschreven door de consulaire ver-ordening.

De Bladen welke wij ontvingen loo-pen maar tot 20 Februari en geven nog geen eindbeslissing van den Se-naat in zake de beschuldiging van President BORDAS door de Kamer van Afgevaardigden, als zoude hij de Constitutie hebben verkracht door zich te stellen boven de Rechterlijke Macht en in eigen naam sommige personen hebben laten gevangen ne-men. De Senatoren durven zich niet allen even vrij uit te spreken. Som-migen verklaarden zich niet bevoegd en verlieten de zaal.

Overigens geniet President BORDAS een goede reputatie, vrij algemeen wordt hij candidaat gesteld voor het definitieve presidentschap.

Een Cubaansche vliegier FAUSTO RODRIGUES heeft een paar praeto-vluchten gedaan in Santo Domingo. Hij vliegt op een hydroplaan en steeg uit het water op tot een hoogte van 4500 M.

Als die hier wil vliegen, zullen we hem 10 X. meer moeten betalen dan onsen Amerikaanschen vliegier.

2 Maart vertrok dit S. S. met bestemming voor Hamburg. 5 Maart daaropvolgende viel het wederom onze haven binnen. Wat was de oorszaak hiervan? De *Grünevald* vertrok van hier naar Pto. Cabello om vracht in te nemen en keerde 5 Maart wederom terug om passagiers, die hier juist dien dag met het Amerikaansch S. S. *Maracaibo* van Maracaibo waren aangekomen, gelegenheid te geven hunne reis naar Europa voort te zetten.

De Hamburg-Amerika-Lijn doet wat in haar vermogen is, om 't reizen op hare bodems zoo gemakkelijk mogelijk te maken. Geen wonder dan ook, dat deze Maatschappij zich in een steeds toenemenden bloei kan verheugen.